

BULLETIN DE L'ASSOCIATION DES FAMILLES PERRON D'AMÉRIQUE



**Pierre Perron (165)**  
**Perron de l'année / Perron of Year**

Membre #148 de la Fédération des associations de familles du Québec

## Rodrigue Guilbaut (73)

Depuis 1991, membre à vie l'AFPA

En septembre, j'ai rencontré monsieur Guilbaut pour lui démontrer mon appréciation face à l'intérêt que celui-ci démontre face à notre association. En Estrie, il parcourt les journaux à la recherche d'articles faisant mention des PERRON; même, en voyage, il prend le temps de regarder les diverses publications toujours à la recherche d'un texte pertinent... Année après année, il nous fait parvenir les articles glanés ici et là, et ainsi, nous alimente d'anecdotes toujours relatives à la famille... Un vrai représentant régional !

Monsieur Guilbaut, fier de ses origines, a même fait faire un chandail Perron à sa façon. L'orme de départ était l'arbre sur les terrains de ses parents (Joseph Émilien Léo Perron & Marie Aurore Isabelle Sauvageau). Il a même ajouté les 3 marches pour représenter nos trois branches.



## Rodrigue Guilbaut (73)

Lifetime member of the AFPA since 1991

In September, I met with Mr. Guilbaut in order to express my appreciation for his ongoing interest in our Association. In the Estrie, he scans the newspapers searching for articles mentioning the PERRONS; he takes the time to do that even while travelling, looking for pertinent information in various publications... Thus, year after year, he sends us articles gleaned here and there, adding pertinent anecdotes to our information about the family... A true regional representative!

Mr. Guilbaut, proud of his ancestry, even had his own self-designed Perron teeshirt made for him. The elm, the basis of his design, was the tree on the property of his parents (Joseph Émilien Léo Perron & Marie Aurore Isabelle Sauvageau). He even added 3 steps to represent our three branches.

## Vous déménagez? / You're Moving?

Si vous déménagez, n'oubliez pas de nous faire parvenir votre nouvelle postale pour continuer à recevoir votre bulletin...

You're moving? Don't forget to send us your new postal address to continue receiving your newsletter...

## SOMMAIRE / SUMMARY

Mot du président .....	3
Rapport du président AGA 2019 .....	4
Rassemblement des familles Perron d'Amérique .....	6
Perron de l'année : Pierre Perron (165) .....	11
Rapport de vérification.....	13
Bilan financier .....	14
En marche vers notre 30 <sup>e</sup> .....	16
Septième réunion des descendants d'Ernest Perron... ..	18
Félicitations Anouk!.....	21
À la recherche des Perron de l'Ouest canadien .....	23
Avis de décès .....	24

Word from the President .....	3
President's AGA 2019 Report .....	4
Gathering of the Association of Perron Families of America 2019 ...	6
Perron of the Year : Pierre Perron (165) .....	11
Verification Report .....	13
Financial Statement.....	14
Marching Toward AFPA's 30 <sup>th</sup> Anniversary.....	16
Seventh Reunion of the Descendants of Ernest Perron... ..	18
Congratulations Anouk!.....	21
Searching for Perrons in Western Canada .....	23
Obituaries .....	24

## Le mot du président

Bienvenue à la saison des couleurs, des premiers gels, des grandes marches...

Le rassemblement de Gatineau est derrière nous; merci à l'équipe de Manon, plus d'informations dans les prochaines pages.

- Félicitations à Pierre Perron (165) qui a été nommé « Le Perron de l'Année ».
- Félicitations à Anouk Caron qui s'est méritée le prix du « Soutien à l'excellence ».
- Le conseil d'administration de la prochaine année demeure le même, merci de votre confiance.



Lors du rassemblement, j'ai discuté avec Pierre (165) concernant le suivi à faire concernant le dossier du dictionnaire. Pierre a accepté de prendre la relève de Gilles Grondin (847). Le 24 septembre, lors d'une conférence téléphonique, nous trois avons revu la marche à suivre pour la production d'une version 2. (Alors que l'édition de 2016 comptait 11,466 fiches généalogiques, il y en a actuellement 16,808 répartis en 9,298 familles, soit 734 Desnoyers, 3430 Dugrenier et 12,644 Suire. Source Gilles Grondin)

Je vous encourage, si ce n'est déjà fait, à compléter votre fiche généalogique qui est disponible sur notre site Internet [www.famillesperron.org](http://www.famillesperron.org) et à nous la faire parvenir à l'adresse de l'AFPA.

Merci à Richard Lyness (755) qui a accepté le mandat d'un an au sein du conseil

Le Rassemblement 2020 : Hôtel Atmosphère d'Amos la fin de semaine du 8-9 août prochain.

Beaucoup d'informations dans les prochaines pages et ne pas oublier de répondre au sondages.

**Normand (838)**

## Word from the President

Welcome to the season of colours, first frosts, long walks...

The Gathering in Gatineau is behind us; thanks to Manon's team for that; see more information in the following pages.

- Congratulations to Pierre Perron (165) who was named "Perron of the Year".
- Congratulations to Anouk Caron who won the "In Support of Excellence Prize".
- The Executive Council remains the same for the coming year; thank you for your expression of confidence in us.

At the Gathering, I had a discussion with Pierre (165) about follow-up required on the file concerning the Dictionary. Pierre agreed to take over the reins from Gilles Grondin (847) on this. On September 24, during a teleconference meeting, we three reviewed how to proceed on the production of a version 2. (While the 2016 edition had 11,466 genealogical entries, there are now 16,808 of them, spread among 9,298 families, as follows: 734 Desnoyers, 3430 Dugrenier and 12,644 Suire. Source: Gilles Grondin)

I encourage you, if you have not already done so, to complete your own genealogical information form that can be found on our web site at [www.famillesperron.org](http://www.famillesperron.org) and send it to us at the AFPA address.

Thanks to Richard Lyness (755) who has accepted a one-year term on the Executive Council.

The 2020 Gathering will be held at the Hôtel Atmosphère in Amos the weekend of August 8-9 next year.

Please see lots of additional information in the following pages, and don't forget to participate in the Survey.

**Normand (838)**

## Rapport du président AGA 2019

- **AFPA** : actuellement, 180 membres; nous étions 305 en 2008. 24 présents. Merci à vous de prendre le temps d'être présents/tes aujourd'hui.

- **CA** : Gabrielle a pris le poste de vice-présidente à l'automne, Linda, Josiane, Michel et Marc; merci pour le temps consacré à notre association, on ne lâche pas... Les membres du Conseil se sont réunis à 4 reprises dont 2 par conférence téléphonique.

- **Rassemblement** : Merci à **Manon** et **Martine** et les *cousins* pour la réalisation du rassemblement.

- **FAFQ** : (Fédération des Associations Familles du Québec) J'ai assisté à l'assemblée générale le 11 mai dernier. Les finances de notre Fédération se sont améliorées. Pas d'employé permanent, des bénévoles au bureau à chaque semaine et des contractuels selon les besoins. La publication de la revue *Nouvelles de chez nous* est maintenant mensuelle.

L'AFPA ne participera pas au Salon des familles organisé par la FADOQ Chaudière/Appalaches/FAFQ. Raison : le coût (principalement) et aussi les retombées pour notre association.

- **Notre bulletin** : la mise en page est pour l'instant confié à monsieur Yves Boisvert, bénévole de la Fédération. 775\$ par parution, incluant l'impression et les frais de poste.

- **Le dictionnaire** : depuis le départ de Gilles Grondin (847), rien n'a été fait. J'ai discuté avec Pierre Perron (165) qui a accepté de reprendre le dossier et travailler à l'avancement de la 2ème édition. Au cours des prochaines semaines, je contacterai Gilles et Pierre pour un transfert et, pour connaître la marche à suivre.

## President's AGA 2019 Report

- **AFPA**: currently at 180 members; we had 305 in 2008. 24 in attendance. Thanks to all for taking the time to attend today.

- **EXECUTIVE COUNCIL**: Gabrielle took over the position of Vice-President in the Fall. Linda, Josiane, Michel and Marc: thank you for the time you devote to our association; we don't give up... Executive Council members met 4 times, of which 2 meetings took place via teleconference.

- **GATHERING**: Thanks to **Manon** and **Martine** and the *cousins* for organizing the gathering.

- **FAFQ** (Fédération des Associations Familles du Québec): I attended the General Meeting on May 11. The finances of our Fédération have improved. No permanent staff, volunteers are in the office on a weekly basis, and contract people are hired according to the needs of the moment. The magazine *Nouvelles de chez nous* is now published on a monthly basis.

L'AFPA will not be participating in the Salon des familles organized by the FADOQ Chaudière/Appalaches/FAFQ. Reason: costs (principally) and also the impacts for our Association.

- **BULLETIN**: formatting the page layout is, at the moment, in the hands of Mr. Yves Boisvert, volunteer at the Fédération. \$775 per issue, including printing and mailing.

- **DICTIONARY**: nothing has taken place since the departure of Gilles Grondin (847). I discussed the situation with Pierre Perron (165) who accepted taking over this file and carrying on the work on a 2nd edition. In the coming weeks, I will be contacting Gilles and Pierre to implement the change-over, and find out next steps.

- **Site web** : Statistiques des visites sur notre site Web. Message d'Éric Lapointe (836), notre webmestre. « Bonsoir, dans les 12 derniers mois on a eu 1980 visites sur le site. Pour ce qui est des pays d'origine, il faut faire attention, car probablement que les visites en provenance de certains pays sont de "fausses" visites, c'est à dire que c'est probablement un ordinateur qui a fait la visite et non une personne. » Eric

PAYS	2009	2019
CANADA	1758	981 (49,5%)
FRANCE	237	393
ÉTATS-UNIS	312	337
IRAQ		32
CHINE		28
ALLEMAGNE	41	28
TOGO	13	
BÉNIN	11	
RUSSIE	11	

- Les priorités 2019-2020 :

**Représentants régionaux.** Dossier toujours à prioriser pour la promotion de notre Association et, par le fait même, notre membrariat. **M. Guilbault # 73** de Sherbrooke, qui à chaque année nous fait parvenir toutes les coupures de journaux de la région de Sherbrooke qui concernent un Perron. Je vais le rencontrer prochainement, pour le remercier de son implication.

L'évaluation, consultation pour la création d'une page Facebook AFPA.

- Congrès mondial Acadien 2019 du 10 au 24 août : voir [www.cma2019.ca](http://www.cma2019.ca).
- De belles rencontres dans l'Ouest canadien, d'autres textes dans les prochains bulletins, nos articles promotionnels sont présents maintenant dans différents coins du Canada et à l'International.
- Merci à vous tous pour votre écoute.

- **WEB SITE:** Statistics on visits to our web site: message from Éric Lapointe (836), our webmaster: "Good evening! Over the last 12 months we had 1980 visits to the site. Care should be taken when considering the country of origin of these visits, however, because they could be termed "false" visits, in other words, hits that were produced by a computer, and not a person visiting the site. Eric"

COUNTRY	2009	2019
CANADA	1758	981 (49.5%)
FRANCE	237	393
USA	312	337
IRAQ		32
CHINA		28
GERMANY	41	28
TOGO	13	
BENIN	11	
RUSSIA	11	

- 2019-2020 priorities :

**Regional representatives.** Still a priority file for the promotion of our Association and our membership at the same time. **Mr. Guilbault # 73** from Sherbrooke sends us each year all the newspaper clippings from that region de Sherbrooke concerning Perrons. I will be meeting with him soon to thank him for his work.

Evaluation, consultation on the creation of an AFPA Facebook page.

- Congrès mondial Acadien 2019, August 10-24: see [www.cma2019.ca](http://www.cma2019.ca).
- Great encounters in the Canadian West; more articles to come in future bulletins; our promotional material is now present in different places in Canada and internationally.

Thanks for listening, everyone!

## Rassemblement des familles Perron d'Amérique

**C**ette année, nous visitons la région de l'Outaouais. Les membres inscrits sont logés à l'hôtel Four Points by Sheraton à Gatineau.

C'est par un samedi matin nuageux et très frais que notre groupe de 24 personnes participent au tour guidé de la ville d'Ottawa.

Le parcours décrit par notre guide se veut à la fois touristique, historique, et panoramique. Ce tour d'une durée de 1 h 30 fut apprécié du groupe.

Que de richesses structurales observées dans notre capitale nationale!

Suite à un diner libre, notre groupe se joint à d'autres cousins Perron et monte à bord du Paula D. Une croisière sur la rivière des Outaouais termine notre journée d'activités.

Le groupe se laisse vers 14 h 30 en se donnant rendez-vous pour le banquet prévu pour 18 h.



Le groupe qui a fait le tour de ville d'Ottawa arrive à la marina de Hull.

## Gathering of the Association of Perron Families of America 2019

**T**his year we visited the Outaouais region. The participating members were lodged at the Four Points by Sheraton Hotel in Gatineau.

On a cool and cloudy Saturday morning, our group of 24 participated in a guided tour of the city of Ottawa.

The journey described by the tour guide covered tourist attractions, historical buildings and monuments and panoramic views. The tour which lasted 1 hour 30 minutes was most appreciated by our group. What architectural treasures were observed in our national capital!

Following lunch at our leisure, our group joined other Perron cousins and boarded the Paula D. A cruise on the Ottawa River culminated our day of activities. The cruise ended

at approximately 2:30 p.m. and the participants made plans to meet again at the banquet due at 6 p.m.

Linda Perron (943)

Linda Perron (943)

Le groupe se joint aux autres participants qui attendent sur le quai.



The group joins the other participants waiting on the dock.

Tous à bord le Paula D. pour la croisière sur la sur la rivière des Outaouais!

La bannière de l'AFPA est bien affichée sur le côté du bateau.



All aboard the Paula D. for the cruise on the Ottawa River!

The AFPA banner is clearly displayed on the side of the boat.

Photo/Picture de/by Carole Dany et/and Pierre Genesse

## La Messe

Le 10 août, plusieurs membres de l'AFPA ont assisté à la messe à l'église Notre-Dame-du-Très-Saint-Rosaire de Gatineau. À notre arrivée, à 17h00, la pluie s'est mise de la partie. M. l'abbé Henri Abena, pasteur de l'Unité pastorale de la Pointe, présidait. Le Père Abena m'a raconté qu'il avait immigré de l'Afrique de l'ouest il y a 10 ans et qu'il avait été ordonné prêtre dans le diocèse d'Ottawa, il y a trois ans.

Dans son homélie, l'abbé Abena a résumé la seconde lecture de la semaine, celle de l'apôtre St-Paul concernant la foi : « La foi est une façon de posséder ce que l'on espère, un moyen de connaître des réalités qu'on ne voit pas ». L'abbé Abena dit qu'une voix intérieure nous invite à aimer Dieu.

Après la communion, l'abbé Abena a reconnu madame Thérèse Dufresne, une paroissienne qui prenait sa retraite après 21 ans de service dans divers ministères de l'église Notre-Dame.

Le pasteur a salué les gens à leur départ. En quittant l'église Notre-Dame, le soleil était de retour.

Richard Lyness (755)

## Mass

A number of AFPA members attended Mass at the church of Notre-Dame-du-Très-Saint-Rosaire, in Gatineau, on Aug.10. It started to rain at the time of our arrival for 5 p.m. Mass. The Rev. Abbé Henri Abena, pastor of l'Unité pastorale de la Pointe, presided. Father Abena told me he immigrated from west Africa 10 years ago and that he was ordained as a priest in the Diocese of Ottawa three years ago.

In his homily, Abbé Abena summarized the week's second reading, by St. Paul, about faith: "Faith is a way of possessing that which we hope for, a way to know the realities which we do not see." Abbé Abena says that an internal voice invites us to love God.

After communion, Abbé Abena recognized parishioner Madame Thérèse Dufresne who was retiring after having served 21 years in various ministries at Notre-Dame Church.

The pastor greeted people as they were leaving Mass. Upon leaving Notre-Dame Church, the sun was shining again.

Richard Lyness (755)

## La soirée du samedi soir

La soirée mettait à l'honneur la musique country et western. En voyant les membres et leurs invités, il était clair qu'ils avaient adopté l'esprit de la soirée.



Mmes Micheline (393), Jeannine (293) et/ and Bertha (869) Perron sont prêtes pour la fête! / These ladies are ready to party!

## Saturday Evening Festivities

The theme of the evening was the celebration of country and western music. Upon seeing the members and their guests, it was evident that they had embraced the spirit of the evening.



Ces participants portaient leurs plus belles tenues country! / These participants wore their finest country outfits!

Nous étions chanceux d'avoir un shérif (M. Oswald Perron #314) sur les lieux. Avec ses menottes, il surveillait le déroulement de la soirée pour s'assurer qu'il n'y ait pas de grabuges.



We were lucky to have a sheriff (Mr. Oswald Perron) on the premises. With handcuffs at the ready, he was watching over the evening to make sure there were no shenanigans.



La soirée a débuté avec un mot de bienvenue de Mmes Manon Perron (719) et Gabrielle Perron-Newman (313) suivi d'un cocktail et d'un copieux buffet chaud et froid. Pendant la soirée, il y a eu tirage de plusieurs prix de présence. Le tirage du « moitié-moitié » a été gagné par Mme Louise Perron (217).

Cette année le comité organisateur a offert toute une surprise à nos membres et leurs invités. De 21 h 15 à 21 h 45, un spectacle de feux d'artifice illuminait le ciel et, des grandes fenêtres de la salle, nous avons les meilleurs sièges, dans la première rangée! C'était le premier soir de la Compétition internationale d'art « pyromusical » à Gatineau.

La soirée tirait à sa fin et les membres attendaient le dernier tirage. L'armoire des familles Perron, admirablement ciselé, est remis chaque année par M. Jean-Claude Perron (547). La vente de billets durant la soirée aide à lever des fonds pour l'association. L'heureuse gagnante cette année est Mme Nicole Perron (195). De la part du comité organisateur, du Conseil d'administration et de tous les membres de l'AFPA, je tiens à remercier Jean-Claude pour son appui continu à l'association. Le don de cette belle sculpture est très apprécié et le talent de cet artiste est très admiré.

De la part du CA et des membres de l'AFPA, je veux remercier Manon et Martine et tous ceux et celles qui ont travaillé avec ces dames à la réussite du rassemblement 2019.



La joyeuse cow-girl, Louise, accepte son prix des mains de Martine Hallé (1015). / Happy cowgirl, Louise, accepts her cash award from Martine Hallé.



Roland Perron, cousin de/of Manon (719)

The evening started with greetings from Mme Manon Perron (719) and Gabrielle Perron-Newman (313) followed by a cocktail and a hearty hot and cold buffet. Throughout the evening, several door prizes were drawn. The 50/50 draw was won by Mme Louise Perron (217).

This year the organizing committee offered our members and guests a real surprise. From 9:15 to 9:45 p.m., fireworks lit up the skies and, from the large windows in the room, we had front row seats! This was the first night of the International Fireworks Competition Sound of Light Show in Gatineau.

As the evening drew to a close, the members awaited the last draw. Given by M. Jean-Claude Perron (547) each year, the beautifully crafted Perron family coat of arms is a fundraiser (tickets are sold during the evening) for the association. This year the lucky winner was Mme Nicole Perron (195). On behalf of the organizing committee, the Board of directors and all the members of the AFPA, I wish to thank Jean-Claude for his continued support of the association. The gift of this beautiful sculpture is much appreciated and the work of this talented artist much admired.

On behalf of the Board of directors and the members of the AFPA, I wish to thank Manon and Martine and all who worked with them to make the 2019 gathering another success.



Place à la musique avec Roland Perron et les *Compagnons du Country!* /

Make way for the music of Roland Perron and his group!



Pendant que la musique faisait danser des gens, d'autres chantaient ou fredonnaient des airs connus. /

While some people danced, others were singing or humming along to familiar tunes.



Gabrielle Perron-Newman, Nicole Perron, l'heureuse gagnante, Manon Perron, la coordonnatrice du rassemblement 2019 et Martine Hallé qui travaille sans relâche aux côtés de Manon. /

Gabrielle Perron-Newman, Nicole Perron, the happy winner, Manon Perron, coordinator of the 2019 gathering and Martine Hallé who works tirelessly by Manon's side



Bertha (869) et son mari, Jean-Luc Montminy (1001) partagent de tendres moments sur le plancher de danse. /

Bertha and her husband, Jean-Luc, share tender moments on the dance floor.

Texte de / Text by Gabrielle Perron-Newman (313)  
Photos de / Pictures by Douglas Newman (994)

## Perron de l'année

### Pierre Perron (165)

**N**é en 1960 à St-Georges de Beauce, Pierre est le benjamin de cinq enfants : Richard (164), France (715), Claude et Nicole (195). Il quitte la Beauce pour étudier à l'Université Laval : baccalauréat en statistique et actuariat.

En 1984, à Ottawa, Pierre travaille comme actuaire au gouvernement fédéral. De retour à Québec en 1989, il travaille au sein du gouvernement provincial à titre d'inspecteur général des institutions financières. En 1992, il travaille pour le régime de retraite de la Régie des rentes du Québec.

**Depuis le 28 mai 2019, Pierre est un nouveau retraité...**

Pierre a été administrateur et trésorier de la Société de généalogie de Québec pendant six ans.

Pierre a été très impliqué dans l'Association des familles Perron d'Amérique. Il a exercé de nombreux mandats :

- administrateur et trésorier pour l'AFPA pendant six ans,

## Perron of the Year

### Pierre Perron (165)

**B**orn in 1960 in St-Georges de Beauce, Pierre is the youngest of 5 children: Richard (164), France (715), Claude and Nicole (195). He left the Beauce area to study at Laval University and obtained a bachelor's degree in statistics and actuarial sciences.

In 1984, in Ottawa, Pierre was employed as an actuary for the federal government. Returning to Quebec in 1989, he worked as inspector general of financial institutions for the provincial government. In 1992, he worked in the Quebec Pension Plan Department.

**As of May 28<sup>th</sup> 2019, Pierre is a recent retiree...**

Pierre was an administrator and the treasurer for the Genealogical Society of Quebec for six years.

Pierre has been very involved with the Perron Family Association of America (AFPA). He has held many posts over the years as:

- administrator and treasurer for six years,



- président du comité organisateur du rassemblement soulignant le 10<sup>e</sup> anniversaire de l'AFPA en 2001,
- créateur du site internet,
- conférencier lors de plusieurs rassemblements,
- vérificateur des états financiers sauf les années où il a été membre du CA, et
- Directeur du comité de gestion de la recherche pour le dictionnaire généalogique.



**Mme Bertha Perron (869), récipiendaire du prix l'an dernier, a lu la lettre écrite de Mme Nicole Perron (195), durant la soirée du samedi soir. Pierre, tout souriant, reçoit son certificat du président de l'AFPA, M. Normand Perron (838).**

**Mme Bertha Perron (869), last year's winner, read the letter written by Mme Nicole Perron (195), during Saturday evening's activities. Pierre, smiling, receives his certificate from the president of AFPA, M. Normand Perron (838).**

- president of the organizing committee for the 10<sup>th</sup> anniversary of the association in 2001,
- creator of the association's website,
- speaker on several occasions for various gatherings,
- auditor for the association's financial statements (with the exception of the years where he was a member of the Board) and

- director of data management committee for the genealogical dictionary.

Pierre a aussi été une présence assidue aux salons de la FAFQ (anciennement FFSQ), il recueille toutes les coupures de presse parlant des Perron et il est responsable des archives de l'AFPA.

Pierre has also been a tireless worker at the FAFQ (formerly FFSQ) exhibitions, he collects all newspaper articles where the Perron name is mentioned and he is responsible for the AFPA archives.

Ses loisirs sont surtout le vélo et la généalogie. Il a voyagé beaucoup au Québec, en Ontario, dans les Maritimes, à Terre-Neuve-et-Labrador, en France et en Angleterre. À la fin juin, pour souligner sa retraite, Pierre a voyagé en Islande.

His hobbies are primarily biking and genealogy. He has travelled extensively in Quebec, Ontario, the Maritimes, Newfoundland and Labrador, in France and in England. At the end of June, to highlight his retirement, Pierre travelled to Iceland.

**Lettre de Mme Nicole Perron (195)**

**Letter by Mme Nicole Perron (195)**

## Rapport de vérification

Aux membres de l'Association des familles Perron d'Amérique,

J'ai examiné les états financiers ainsi que les pièces justificatives se rapportant à l'exercice clos au 30 avril 2019. Cet examen a été fait à partir d'un échantillonnage des écritures et des pièces justificatives de l'exercice. Le travail a consisté à vérifier la conformité des états financiers et la justesse des enregistrements.

Veillez noter que la gestion des documents comptables relève de la responsabilité des administrateurs de l'Association, quant à la mienne, elle consiste à émettre une opinion en me basant sur ma vérification.

À mon avis, les états financiers de l'Association des familles Perron d'Amérique reflètent correctement la situation financière au 30 avril 2019. De plus, rien n'a été relevé permettant de croire que ces états financiers ne sont pas conformes aux principes comptables généralement reconnus.



Pierre Perron,

le 6 août 2019

# Association des Familles Perron d'Amérique inc.

## BILAN AU

30 avril 2019

30 avril 2018

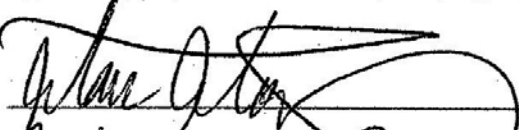
### ACTIFS

Compte bancaire Desjardins	3,386.08	2,415.90
Compte placements	7,075.71	7,012.76
Part sociale	5.00	5.00
Avance rassemblement 2019	2,325.67	1,825.67
Inventaire	5,797.70	6,183.20
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>18,590.16</b>	<b>17,442.53</b>

### PASSIF

Adhésions perçues d'avance	3,522.00	3,278.00
<b>TOTAL DU PASSIF</b>	<b>3,522.00</b>	<b>3,278.00</b>
AVOIR NET AU DÉBUT DE L'EXERCICE	14,164.53	14,751.26
RÉSULTAT DE L'EXERCICE	903.63	(586.73)
<b>AVOIR NET À LA FIN DE L'EXERCICE</b>	<b>15,068.16</b>	<b>14,164.53</b>
<b>TOTAL DU PASSIF ET DE L'AVOIR NET</b>	<b>18,590.16</b>	<b>17,442.53</b>

Au nom du conseil d'administration



administrateur



administrateur

Le 9 août 2019

# Association des Familles Perron d'Amérique inc.

## ÉTAT DES REVENUS ET DÉPENSES

du 1<sup>er</sup> mai au 30 avril

2019

2018

### REVENUS

Adhésions	3,771.00	4,293.00
Articles promotionnels	385.50	665.80
Dons	600.00	250.00
Intérêts et échange américain	89.21	86.08
Rassemblement 2017	0.00	269.82
Commandite	0.00	670.00

### REVENUS TOTAUX

4,845.71

6,234.70

### DÉPENSES

Coût des articles promotionnels	73.59	524.00
Variation d'inventaire	385.50	142.32
Bulletin "Vue du Perron"	1,584.92	2,925.86
Frais de postes	94.95	40.81
Fournitures et photocopies	98.80	202.92
Cotisation et congrès F.A.F.Q.	960.00	549.51
Frais bancaires	35.40	325.26
Assurances responsabilité et biens	66.00	66.00
Dépenses des administrateurs	230.91	659.40
Téléphone	0.00	3.23
Rapport A.M.F. et charte fédérale	54.00	54.00
Prix d'excellence	0.00	120.00
Dossier Michel Perron	0.00	1,208.12
Rassemblement 2018	198.23	0.00
Fleurs, certificats, cadeaux, dons	159.78	0.00

### DÉPENSES TOTALES

3,942.08

6,281.43

### EXCÉDENT DES REVENUS

903.63

(586.73)

## En marche vers notre 30<sup>e</sup>

*Thème temporaire pour la réalisation de notre rassemblement de 2021 à Saint-Joseph au Manitoba.*

- Cet été, lors de mon périple de l'Ouest canadien, j'avais proposé à George G. Perron (598) l'organisation d'un rassemblement. Il en avait été question lors de l'assemblée générale de l'AFPA. Après discussions avec George G., la proposition de Gabrielle Perron-Newman (313) a été retenue et il a été convenu que notre rassemblement 2021 aura lieu à Saint-Joseph Manitoba au mois de **juin 2021**.

## Marching Toward AFPA'S 30<sup>th</sup> Anniversary

*... a working title toward holding AFPA's 2021 rassemblement at St. Joseph, Manitoba*

- This summer, during my wanderings across Canada's western provinces, I proposed to George G. Perron (598) that AFPA hold one of its annual *rassemblements in Manitoba*. The topic was discussed at AFPA's 2019 annual meeting. Following discussions with George G. Perron, the proposal of Gabrielle Perron-Newman (313) — that AFPA's annual rassemblement take place at St. Joseph, Manitoba, in **June 2021** — was welcomed and affirmed by AFPA members present at the meeting;



- La coordination de ce rassemblement a par résolution du conseil été confiée à Manon Perron (719) et George G. Perron (598) avec une avance budgétaire de 500\$ pour cette planification.
- Manon Perron (719) and George G. Perron (598), pursuant to an AFPA board of directors' resolution, were chosen to organize the *rassemblement in Manitoba* and were given an advance of 500 dollars for this purpose;

- Le 07 octobre dernier, a eu lieu la première conférence téléphone auxquels participaient Manon, George G. Gabrielle et moi-même.
- Invitation spéciale à tous les Perron de l'Ouest canadien et des états américains. Des contacts seront établis avec la section \* Perron du Minnesota \* sur notre site Internet.
- Avis de recherche : graphiste pour la réalisation d'un logo de ce rassemblement et de l'article *qui serait remis aux participants*.
- Dans ce bulletin vous avez 2 sondages à compléter et nous retournerez, pour aider les comités à mieux répondre à vos besoins.
- Dans les prochains bulletins, vous serez tenu au courant de l'avancement de la réalisation de ce rassemblement.

**Normand (838)**

- Manon Perron, George G. Perron, Gabrielle Perron-Newman and I participated in a telephone conference regarding the proposed Manitoba *rassemblement on October 7, 2019;*
- A special invitation will be issued to all Perron families members in the Canadian West and to Perron families members residing in the United States. AFPA will invite Perron family members of Minnesota, in a special section on AFPA's site;
- Help wanted: a graphic artist to design and produce a logo for the Manitoba *rassemblement and to design a rassemblement 2021 keepsake, which will be distributed to Manitoba Rassemblement 2021 participants; and*
- There are two surveys included in this bulletin to fill out and return, which will help AFPA committees better meet your desires and needs; and
- You will be kept informed of the progress toward this *rassemblement in upcoming issues of Vue du perron*.

**Normand (838)**

## STATISTIQUES

<b>Nombre de membres actif:</b>	176
<b>Descendants : Suire</b>	123
Dugrenier	41
Desnoyers	2
Inconnu	5
Autres	4

<b>Membres Bienfaiteurs</b>
Jules Perron # 34
Julienne Perron # 54
Normand Perron # 244
Henri Perron # 356
Jean-Marc Perron # 381

# Septième réunion pour les descendants d'Ernest et Maria (Gagnon) Perron - le 17 août 2019

Texte par Gabrielle Perron-Newman (313)  
Photos par Doug Newman (994)

Lors d'une belle journée d'été, plus de 100 descendants d'Ernest et Maria (Gagnon) Perron se sont réunis à la ferme Shadow Lake sur la côte Perron à Glover au Vermont. C'est ici qu'Ernest et Maria ont élevé leurs 16 enfants (dont 3 sont décédés en bas âge). L'actuel propriétaire de la ferme est Nelson Perron, petit-fils d'Ernest et Maria. Nelson et ses parents, Marilyn et Ricky, ont accueilli la parenté lors d'un pique-nique. Cette ferme est la demeure de Marilyn et Ricky qui continuent à cultiver la terre.

Six des enfants d'Ernest et Maria étaient présents : Yolande, Estelle, Cécile, Walter, Eddie et



Gabrielle (313) et/and Nelson Perron



On a lovely summer day, more than 100 descendants of Ernest and Maria (Gagnon) Perron gathered at Shadow Lake Farm on Perron Hill in Glover, Vermont. This was the home where Ernest and Maria raised their 16 children (of which 3 died in infancy). The present owner is Nelson Perron, grandson of Ernest. Nelson hosted this family picnic with his parents, Marilyn and Ricky who now live and farm at this location.

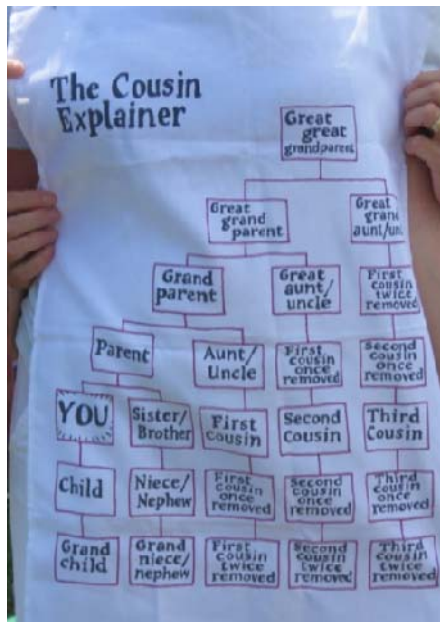
Six of Ernest and Maria's children were in attendance: Yolande, Estelle, Cécile, Walter, Eddie and Ricky. It was wonderful (and surprising) to see a



Ricky. C'était merveilleux (et étonnant) de voir un si grand nombre d'enfants et de jeunes adultes à cette réunion familiale. La relève est bien assurée!

Julie portait ce vêtement, "The Cousin Explainer". Pour les nombreux passionnés de généalogie présents, il expliquait bien les liens entre les nombreux cousins/cousines.

Ce ne serait pas une réunion Perron sans une énorme quantité de délicieux plats faits maison. Il y avait assez de nourriture pour le dîner et le souper! Et ça jaisait! Pendant le dîner et durant la journée, on entendait le bruit des conversations. Les Perron ont la parole facile!



large number of children and young adults at this family gathering. The next generations were well represented!

Julie was modeling 'The Cousin Explainer' for all the genealogy aficionados present.

It would not be a Perron reunion without a huge amount of delicious homemade food. There was enough food to feed everyone for lunch and supper! And the chatter! A steady hum of conversation was heard during

lunch and throughout the day. Perrons sure have the gift of the gab!



Après le dîner, Ricky a offert des balades en tracteur dans son "wagon" par excellence. Les participants ont visité la ferme Shadow Lake et le lac du même nom. À mon départ, en milieu de l'après-midi, Steve et Glen Perron (petits-fils d'Ernest et Maria) accordaient leur guitare pour divertir la foule. On m'a dit que la journée s'est terminée, comme c'est la coutume, avec des feux d'artifice.

Pour moi, ce jour était spécial. C'était la première fois que j'avais la chance d'assister à cette fête. Mon

After lunch, Ricky offered tractor rides in the comfort of his well-built wagon. The participants visited Shadow Lake Farm and the lake of the same name. As I left mid-afternoon, Stephen and Glenn Perron (grandsons of Ernest and Maria) were tuning up their guitars to entertain the crowd. I was told that the day ended, as is the custom, with fireworks.

For me, this day was special. It was the first time I had the chance to attend this celebration. My first introduction to Perron Hill (I was nine or ten years of



premier contact avec la côte Perron (j'avais neuf ou dix ans) c'était lors d'une visite avec mon grand-oncle Ernest sur cette même ferme! J'ai passé de merveilleux moments à renouer des amitiés et à faire la connaissance de nouveaux cousins et cousines. J'espère assister à de futurs rassemblements sur la ferme Shadow Lake. Je tiens à remercier Marilyn, Ricky et Nelson ainsi que tous ceux et celles qui ont travaillé « dans les coulisses » pour faire de cette réunion un grand succès.

age at the time) was a visit with my great-uncle Ernest at this very farm! I had a wonderful time re-connecting with cousins and meeting new ones and hope to attend future reunions at Shadow Lake Farm. Many thanks to Marilyn, Ricky and Nelson and all who worked behind the scenes to make this gathering a great success.



The hat, pipe and tobacco belonging to Ernest Perron; on the picture he is wearing his hat and holding his pipe in his hand

Le chapeau, la pipe et le tabac d'Ernest Perron; sur la photo on le voit avec son chapeau et sa pipe dans la main

# Félicitations Anouk!

Coaticook, le 2 juillet 2019

L'Association des familles Perron d'Amérique

Madame, Monsieur,

Je vous écris cette lettre pour soumettre ma demande au programme Soutien à l'Excellence AFPA, pour vous expliquer mon cheminement scolaire, ainsi que l'objectif de cette bourse. Elle a été portée à mon attention par ma grand-mère maternelle Bertha Perron.

Je travaille dans le domaine de la recherche scientifique depuis le début du secondaire où j'ai effectué un stage d'un jour dans les laboratoires du Centre Hospitalier de l'Université de Sherbrooke. Lors d'un projet au Cégep, j'ai été amenée à rencontrer Mme Chantal Farmer qui est une scientifique au Centre de recherche et développement de Lennoxville. C'est présentement sous sa tutelle que se déroule mon projet de maîtrise.

Le domaine de la production animale et agricole m'a toujours intéressé. C'est ce qui m'a incitée à m'inscrire au baccalauréat en agronomie. Lors de mon stage en production agricole réalisé durant ma première année sur une ferme laitière, j'ai eu le coup de foudre pour le milieu agricole. Les gens y sont passionnés et en constante recherche de développement et d'amélioration. C'est un environnement de travail très motivant et dynamique. L'été suivant, j'ai effectué un stage en recherche sur la biologie de la reproduction porcine. Cette expérience a été très stimulante, positive et enrichissante. Elle a été particulièrement décisive pour la suite de mon parcours. La recherche nécessite de la documentation précise, de la réflexion, des idées nouvelles, la pose d'hypothèses et ces aspects en font un domaine qui me motive et qui me permette de satisfaire ma curiosité intellectuelle.

Mon projet de recherche porte sur la biologie de la lactation chez la truie et il m'a particulièrement interpellée par sa portée pratique pouvant avoir des bénéfices pour les producteurs porcins d'ici et d'ailleurs.

# Congratulations Anouk!

Dear Sir or Madam,

I am writing to you today to apply for the scholarship titled "Supporting Excellence AFPA" and to outline my trajectory through school as it applies to this scholarship.

My maternal grandmother, Bertha Perron, brought the scholarship to my attention. I have been working in the field of scientific research since the beginning of high school when I did a one-day work placement in the laboratories at the Centre Hospitalier de l'Université de Sherbrooke.

Also, in the context of one of my Cégep projects, I met Mme Chantal Farmer, a scientist at the *Centre de recherche et développement* de Lennoxville. I am currently under her direction for my Master's project in the area of animal and agricultural production, which has always interested me, and which led to my enrolling in the baccalaureat program in agronomy.

During my first year of that program, I did a work placement in Agricultural Production on a dairy farm, and fell in love with the agricultural milieu, where the people are passionate about constant research and development, and improvements in their field. It is a very dynamic and motivating work environment.

The following summer, I did a research work placement on the biology of porcine reproduction.

This was a very stimulating, positive, and rich experience for me, and was decisive in determining the future direction my studies would take. Research requires precise documentation, reflection, new ideas, and the establishment of hypotheses, and these motivate me to satisfy my intellectual curiosity.

My research project deals with the biology of lactation in sows, which is particularly interesting because of its beneficial practical applications for pork producers here and elsewhere. In this project, a dopamine antagonism is studied for its effects on the hormonal control of mammary development in primipara sows.

Dans ce projet, un antagoniste de la dopamine est étudié pour son effet sur le contrôle hormonal du développement mammaire chez la truie primipare. Celui-ci pourrait aboutir à des applications pratiques pour la production laitière des truies et également influencer le poids des porcelets au sevrage qui s'avère être un facteur économique important dans le domaine.

Afin de profiter au maximum de mon apprentissage dans le domaine scientifique, je participe au congrès annuel de l'American Society of Animal Science qui se déroulera au Texas du 8 au 12 juillet 2019. Ce congrès me permettra de présenter mes résultats de recherche à la communauté scientifique, de réseauter et de rencontrer et partager avec des scientifiques d'ailleurs. La bourse offerte couvrirait une partie des frais de congrès, de l'achat du prix du billet d'avion et des frais d'hébergement pour cet événement.

Mes plus sincères salutations!

Cordialement,

Anouk Caron

This project could have practical applications for milk production in sows, as well as on what influences weight gain in piglets at the time of weaning, which, in turn, is an important economic factor in this particular field of animal husbandry.

In order to take maximum advantage of my apprenticeship in this field of science, I will attend the annual conference of the American Society of Animal Science taking place in Texas from July 8 - 12, 2019. This conference will allow me to present the results of my research to the scientific community, to network, and meet and share information with scientists working in other locations.

The scholarship being offered would cover some of the costs of the conference, air travel, and accommodation for the event.

Sincerely,

Anouk Caron

Félicitations à Anouk qui s'est classée deuxième au concours d'affiches de la Canadian Society of Animal Science au congrès à Austin au Texas.

Anouk ne pouvait pas assister au rassemblement de Gatineau car elle participait à la randonnée du Sentier international des Appalaches au Québec. Cette portion québécoise du sentier couvre plus de 650 kilomètres. Anouk a fait le trajet de Cap-Gaspé à Matapédia, toute seule, en 40 jours! Bravo!



Congratulations to Anouk who placed second in the Canadian Society of Animal Science Poster Competition at the convention in Austin, Texas.

Anouk could not be with us at the gathering in Gatineau as she was hiking the International Appalachian Trail (Québec Sector) which covers more than 650 kilometres of trails. Her journey started in Cap-Gaspé and ended in Matapédia. Anouk accomplished this feat, all by herself, in 40 days! Kudos!

## À la recherche des Perron de l'Ouest canadien

**A**près avoir quitté George G. (598) et Denise; j'ai poursuivi mon périple vers l'ouest par le sud du Manitoba et de la Saskatchewan. Les terrains de ces régions... c'est comme si quelqu'un avait pris un rouleau à pâte et avait roulé tout le terrain sur des centaines de kilomètres en saupoudrant des arbres à l'occasion.

De belles rencontres avec les associations francophones de Moose Jaw, Regina, Prince George, Whitehorse, Plamondon; discussions pour la survie du français dans leur région, des politiques en place, tous étant originaires de la francophonie mondiale. Tout au long de mon voyage, je syntonisais toujours Radio-Canada francophone en région. Beaucoup d'informations locales et régionales concernant les francophones. C'est par cette radio que j'ai appris le remplacement du panache de l'original emblème de la ville. Et oui! La ville de Moose Jaw détenait le record Guinness de l'original ayant le panache le plus grand au monde, mais il y a 2 ans environ, une ville de la Norvège l'a surpassée, donc... financement pour reprendre leur titre. Lors de mon passage, tous les médias étaient sur place pour cet évènement.

Banff, Whistler, Lac Louise... de superbes paysages de carte postale. Des sentiers encore fermés à cause de la neige (mi-juin); mais une randonnée dans un sentier de ces secteurs est semblable à une randonnée dans notre région, un sapin restera partout toujours un sapin. ☺ À ma grande surprise, beaucoup d'employés de Parcs Canada parlent français.

J'ai eu l'occasion de donner un atelier de premiers soins dans une école d'immersion francophone de Prince George.

Dans le nord de l'Alberta, les feux de forêts, l'odeur, la fumée, des décors de désolation sur de dizaines de kilomètres.

À Boyle (AB), j'ai rencontré Maurice Perron et sa femme Rita Coté; cousin de Michel Perron (284). Les deux ne se sont jamais rencontrés. Maurice a quit-

## Searching for Perrons in Western Canada

**A**fter leaving George G. (598) and Denise, I continued on my way west via southern Manitoba and Saskatchewan. The land in these regions... well, it's as if someone has taken a rolling pin and rolled out all the land for hundreds of kilometers, sprinkling in trees from time to time along the way.

Great encounters with francophone associations in Moose Jaw, Regina, Prince George, Whitehorse, Plamondon; discussions about the survival of the French language in their region, local politics, everybody coming from francophone communities the world over. Throughout my travels, I always tuned in to the regional French CBC radio stations. Lots of local and regional information about francophones. It's on this radio frequency that I learned about the replacement of the antlers on the original emblem of the town of Moose Jaw. Yes! The town of Moose Jaw held the Guinness world record for the moose with the biggest rack, but 2 years ago, a town in Norway surpassed it, so... fundraising campaigns to regain Moose Jaw's title. When I went through there, all types of media were on hand for the event.

Banff, Whistler, Lake Louise... superb postcard landscapes. Some trails still closed because of the snow (this in mid-June), but a hike on one of these trails is much like hiking in our own region, a fir tree is a fir tree anywhere. ☺ I was surprised to find that many Parks Canada employees spoke French.

I had the chance to give a first aid workshop in an French immersion school in Prince George.

In northern Alberta - forest fires, the odor, smoke, and landscapes of desolation for tens of kilometers.

At Boyle (AB), I met Maurice Perron and his wife Rita Coté; a cousin of Michel Perron (284). The two have never met. Maurice left Quebec at the age of two months. Very good discussions (the French fact in the West, politics, the environment, etc...) A wonderful encounter.

té le Québec à l'âge de 2 mois. De bonnes discussions (le fait français dans l'Ouest la politique, l'environnement, etc...) Une belle rencontre.

Une autre superbe rencontre fut celle avec Christian Perron (fils de George 598) qui est directeur du service aux étudiants de l'université de St-Boniface. En plus de son poste, il est impliqué dans plusieurs domaines. (Google vous donnera plusieurs réponses.)

Quelques statistiques de ce voyage : 18,541km en 80 jours. Bison, loup, ours, wapiti, orignaux, aigle, renard, rencontrés sur le bord des routes.

Mes prochains voyages, avec mon condo mobile; les provinces atlantiques, la route 500 / 510 pour terminer à Amos au mois d'août 2020. Par la suite, les États-Unis, la côte-est et les États du centre pour terminer à St-Joseph (MB) en juin 2021. Toujours à la recherche et à la rencontre des Perron de ces régions.

**Normand (838)**



Another superb encounter took place with Christian Perron (son of George 598) who is the Director of Student Services at the University of St. Boniface. In addition to the work he does in his own position, he is involved in a number of other areas as well. (Google will show you more information on him.)

A few statistics on this trip: 18,541km in 80 days. Bison, wolf, bear, wapiti, moose, eagle, fox encountered on the roadsides.

For my next travels with my mobile condo: the Atlantic provinces, Autoroute 500 / 510 to end in Amos in August 2020. After that, the USA, its East coast and the middle States, ending in St-Joseph (MB) in June 2021. Always looking out for Perrons to meet in these regions.

**Normand (838)**

## Avis de décès / Obituaries

### Martha Lena Perron Alexander (200) 1931-2019

Martha est décédée le 6 septembre 2019. Elle est née sur la côte Perron à Glover au Vermont et malgré qu'elle ait vécu une grande partie de sa vie d'épouse à l'extérieur de Glover, c'est ici qu'elle est décédée. Martha était la septième des 19 enfants d'Ernest et Maria (Gagnon) Perron. Martha était mère de 11 enfants, grand-mère de 26 et arrière-grand-mère de 11. Elle a été précédée dans la mort par son mari, Wayne en 2001 et, par 10 de ses frères et sœurs. Un grand nombre de membres de la famille et d'amis ont assisté à la belle messe funéraire pour célébrer la vie de Martha. Plusieurs de ses enfants ont pris part au service religieux et nous ont donné un aperçu du travail assidu et du dévouement de cette petite dame. Elle va manquer énormément à sa famille « tricotée serrée ». Martha était la cousine germaine d'Henri (356), Camille (16), Oswald (314) et de Jules (34).



Martha passed away on September 6, 2019. She was born on Perron Hill in Glover, Vermont and though she did move away for most of her married life, that is where she died. Martha was the seventh child of the 19 children of Ernest and Maria (Gagnon) Perron. Martha was the mother of 11 children, the grandmother of 26 and the great-grandmother of 11. She was predeceased by her husband, Wayne (2001) and 10 of her siblings. A beautiful funeral mass to celebrate Martha's life was well attended by family and friends. Several of her children took part in the church service and gave us insight into the hard work and devotion of this petite lady. She will be dearly missed by her tightly-knit family. Martha was a first cousin to Henri (356), Camille (16), Oswald (314) and Jules (34).

# Avis de décès / Obituaries

## Gracia (Perron) Brennan

DANVERS, Massachusetts — Grace Brennan, 96, of Salem, passed away peacefully June 15, 2019, surrounded by her loving family at Kaplan Hospice House. She was the devoted wife of the late John W. Brennan with whom she shared 64 years of marriage.

Born in Salem, Mass., Grace was the daughter of the late Joseph and Emma (Richard) Perron. She was the youngest of four siblings, and enjoyed sailing, swimming and playing the violin throughout her childhood.

Grace graduated valedictorian of her class from St. Joseph's Academy, Salem. An accomplished violinist, she attended the New England Conservatory in Boston before working at General Electric Co. during World War II. She made many lifelong friends at GE, and after raising her children, Grace pursued a successful career at Endicott College.

After the war, she married the love of her life, John W. Brennan, and together they raised six children. Nothing was more important to Grace than her family. Her happiest days were spent creating cherished memories together.

No matter where she was, in Salem or wintering in Florida, Grace always made her house a home filled with the people she loved.

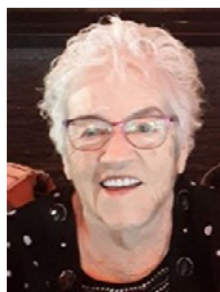


Grace is survived by her six children. Her three sons, John W. Brennan Jr. and his wife, Jan, of Maryland; Daniel J. Brennan of Salem; and Richard Brennan and his wife, Wendy, of Salem; and three daughters, Pamela B. Broderick and her husband, John, of Salem; Elizabeth A. Francis and her husband, Paul, of Salem; and Julie Sylvia of Nantucket, Massachusetts. Her legacy also lives on with her 14 loving grandchildren and 16 great-grandchildren. She is also survived by her sister-in-law, Virginia (Brennan) Brophy of Beverly, and many nieces and nephews. Grace was predeceased by grandson Ryan A. Brennan, and her siblings Robert Perron, Angela G. Lyness and the Rev. Richard J. Perron.

Relatives and friends are invited to her funeral Mass at Star of the Sea Church in Marblehead, Massachusetts, Friday, June 21, 2019. Burial will follow in St. Mary's Cemetery, Salem. In lieu of flowers, memorial contributions may be made to Care Dimensions at Kaplan Hospice House, Danvers, Massachusetts.

## Madame Anna Touzin Perron 1932—2019 (87 ans)

VAL-D'OR- Est décédée le 5 septembre 2019, à la Maison de la Source Gabriel de Val-d'Or, à l'âge de 87 ans, madame Anna Touzin Perron, fille de feu Antoine Touzin et de feu Victoire Perron. Elle était l'épouse de feu Gérard Perron. Elle était domiciliée à Val-d'Or.



La défunte laisse dans le deuil, ses enfants : Carmen (André Derave), Normand, Richard (Michelle Taschereau), Manon (Yves Lapointe), Pierre (Martine Hallé) et Patricia (Marc Gélinau); ses petits-enfants : Valérie, Isabel, Victor-Hugo, Candy, Martin, Pascal, Geneviève, Karine, Miguël, Gabriel et Roxanne; ses arrière-petits-enfants : Élisabeth, Ludovic, Alexandre, Marie-Eve, Félicia, William, Jesse, Jérémy, Florence, Juliette, Madison et Élie-James; sa belle-sœur : madame Réjeanne Perron; ses neveux et nièces, ses cousins et cousines, ainsi que de nombreux parents et amis.

Les funérailles le lundi 9 septembre 2019, en l'Église St-Sauveur de Val-d'Or, suivies de l'inhumation au cimetière de Val-d'Or.

## Madame Louiselle Angers 1928—2019 (91 ans)

À l'Hôpital Jeffery Hale, le 20 octobre 2019, à l'âge de 91 ans, est décédée dame Louiselle Angers, épouse de monsieur Joachim Perron, fille de feu monsieur Arsène Angers et de feu dame Marie-Louise Lefebvre. Elle demeurait à Donnacona.



# Association des familles Perron d'Amérique inc.

498, 9<sup>e</sup> Rang

Val-Joli (QC) Canada J1S 0H3

<http://www.famillesperron.org>

Fondée en avril 1991, l'Association des familles Perron d'Amérique inc. est un organisme à but non lucratif qui a pour objectifs :

- de répertorier tous les descendants en ligne directe ou par alliance des ancêtres Perron;
- de faire connaître l'histoire de ceux et celle qui ont porté ce patronyme;
- de conserver le patrimoine familial;
- d'amener chaque Perron à découvrir ses racines et raconter sa petite histoire;
- de réaliser un dictionnaire généalogique;
- de publier le bulletin *Vue du perron*;
- d'organiser des rencontres régionales, des rassemblements nationaux et des voyages Perron;
- de promouvoir et favoriser diverses activités;
- d'accroître et favoriser les communications et les échanges de renseignements généalogiques et historiques entre ses membres; et
- de susciter le sens d'unité, de fierté et d'appartenance parmi ses membres.

Founded in April 1991, the Association des familles Perron d'Amérique inc. is a non-profit organization that pursues the following objectives :

- to document all descendants, in direct line or by marriage, of the Perron ancestors;
- to make known the history of all those women and men who bore that name;
- to preserve the family heritage;
- to encourage every Perron to discover his or her roots and tell his or her own story;
- to publish a genealogical dictionary;
- to publish the *Vue du Perron* bulletin;
- to organize regional meetings and nationwide gatherings as well as Perron trips;
- to promote and encourage various activities;
- to increase and encourage communications, as well as historical and genealogical exchanges, among its members; and
- to instill a sense of unity, pride and belonging among its members.

## ADHÉSION – MEMBERSHIP

Membre actif (regular member)	Canada	Outside Canada
1 an / 1 year	25\$ Cdn	30\$ Cdn
3 ans / 3 years	70\$ Cdn	85\$ Cdn

Version électronique du Bulletin – Electronic Bulletin Version

1 an / 1 year	25\$ Cdn	25\$ Cdn
3 ans / 3 years	70\$ Cdn	70\$ Cdn

Droits d'adhésion : carte de membre; Passeport-Perron; bulletin *Vue du perron* (4 par an); renseignements historiques et généalogiques; rencontres et activités sociales; assemblée annuelle

Membership privileges : Membership card; Perron-Passport; *Vue du perron bulletin* (4 per year); historical and genealogical information; meetings and social activities;

## EXÉCUTIF DU CONSEIL 2019-2020

Normand Perron, président ..... Montréal, QC

Gabrielle Perron-Newman, vice-prés. .... Sherbrooke, QC

Josiane Perron, secrétaire ..... Val-Joli, QC

## Publicité / Advertising

### Noir-et blanc / black and white

1 page \$100.00

½ page \$ 50.00

¼ page \$ 25.00

Carte d'affaire \$ 10.00

Business cards \$ 10.00

### Couleur / Color

\$160.00

\$ 90.00

\$ 50.00

\$ 25.00

\$ 25.00

S'adresser à (Please contact) : Normand Perron ([perronn@gmail.com](mailto:perronn@gmail.com))

# Dictionnaire des familles Perron d'Amérique

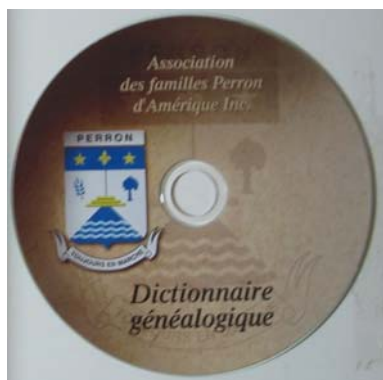


La première édition de notre dictionnaire généalogique est maintenant disponible.

En format DVD

OU

en format USB



Frais de poste : **CAN \$ 3.50 pour le CANADA**  
Postal fee **CAN \$ 3.50 for CANADA**

OU **CAN \$ 5.00 pour les USA**  
OR **CAN \$ 5.00 for the USA**

Adressez votre commande à :  
Address your order to :

**Association des familles Perron d'Amérique Inc.**  
**498, 9e Rang**  
**Val-Joli, QC, CANADA**  
**J1S 0H3**



Photo: Doug Newman (994)

**Le Conseil d'administration 2019-2020 :**

M. Michel Perron (administrateur), Mme Linda Perron (trésorière), M. Normand Perron (président), Mme Josiane Perron (secrétaire) et Mme Gabrielle Perron-Newman (vice-présidente).

M. Pierre Perron (165) et Mme Nicole Perron (195) ont gracieusement accepté respectivement d'être président et secrétaire d'élections.

**The Board of directors for 2019-2020 :**

M. Michel Perron (administrator), Mme Linda Perron (treasurer), M. Normand Perron (president), Mme Josiane Perron (secretary) et Mme Gabrielle Perron-Newman (vice president).

M. Pierre Perron (165) and Mme Nicole Perron (195) graciously accepted to be president and secretary of elections respectively.